

**ZONDAG 28 FEBRUARI 2021**  
**-2<sup>e</sup> Zondag in de Veertigdagentijd-**  
**‘Reminiscere’ Gedenk uw barmhartigheid, Heer (Ps.25,6)**  
**Voorganger: ds. Marja Flipse**  
**Ouderling: Astrid Poot**  
**Organist: Geerten van de Wetering**  
**Cantor: André Meijster**  
**m.m.v.**  
**Residentie Bachorkest**  
**Oscar Verhaar - countertenor**  
**Dirigent - Jos Vermunt**

In deze dienst zal klinken de cantate ‘Widerstehe doch der Sünde’ (BWV 54) van J.S.Bach

*Bij de dienst:*

In de Veertigdagentijd komen we heel dicht bij Jezus. Met Pasen aan de horizon nemen we gas terug om stap voor stap met Jezus mee te kunnen lopen naar het kruis. Zo leren we zijn vele gezichten goed kennen. De persoon Jezus is niet in één titel of aanduiding te vangen. We komen in de Bijbel een overvloed aan namen tegen die elk een kant van Jezus’ persoonlijkheid en betekenis belichten. Eén van die namen is 'Wijsheid'.

De tweede zondag van de Veertigdagentijd draagt de naam 'Reminiscere', een sleutelwoord uit Psalm 25: 'gedenk uw barmhartigheid, Heer'. Een oproep aan de Eeuwige om zichzelf trouw te blijven, om zijn karakter recht te doen. Ook wij worden vandaag opgeroepen om sterk te staan, naar het voorbeeld van Jezus die wijze keuzes maakt als hij op de proef wordt gesteld.'

*Bij de orgelmuziek*

Het lied ‘In dich hab ich gehoffet, Herr’ is het centrale lied voor de tweede zondag van de veertigdagentijd volgens het Luthers Leesrooster. In het Nederlands kennen we het lied als ‘Waarom moest ik uw stem verstaan?’, Lied 941 uit het liedboek. Het lied spreekt enerzijds over de trouw van God, anderzijds over de beproevingen die de mens moet doorstaan. Een spanningsveld dat ook terugkomt in de evangelielezing. Ook Bach maakt gebruik van deze twee elementen in zijn korte bewerking over dit lied: een telkens terugkerend, springerig motief in de middenstemmen, dat de trouw symboliseert, terwijl de bas geregeld verwarring probeert te zaaien met een dissonant, dalend interval (de tritonus, indertijd geldend als ‘duivels interval’).

Pachelbels fuga aan het slot van de dienst maakt, evenals de tweede aria in de cantate, gebruik van een chromatisch thema. Chromatiek werd in de baroktijd vaak gebruikt om angst, verdriet, zonde etc. uit te drukken. Niet verwonderlijk dus dat Bach dit stijlmiddel gebruikt bij de betreffende cantatetekst.

ORGELSPEL -verstilling-

In dich hab ich gehoffet, Herr (BWV 640)

Uit: Orgelbüchlein

J.S. Bach

(1685 - 1750)

BEGROETING

-de kaarsen worden aangestoken-

STILTE

BEMOEDIGING

V: On - ze hulp is in de naam van de Heer,  
G: die he - mel en aar - de ge - maakt heeft  
V: die trouw houdt tot in eeu - wig - heid,  
G: en niet laat va - ren de wer - ken van zijn han - den.

INTROÏTUS: LB 538: 1, 2 en 4

Tekst: Willem Barnard, bij Matteüs 4,1-11

Melodie: Straatsburg 1545/Lyon 1547/Genève 1551 – Psalm 128

GEBED OM ONTFERMING

Na het "...zo bidden wij U" van de voorganger antwoordt de gemeente met:

Heer ont-ferm u, Chris - tus ont-ferm u, Heer ont - ferm u

V.: God schenke ons vergeving, bevrijding, vertrouwen en hernieuwde toewijding, door Jezus Christus, onze Heer.

G: A - - - men.

LIED OM ONTFERMING: LB 25d

Tekst: Vijftig psalmen – Psalm 25,1.5-6.8-10

Melodie: Bernard Huijbers

*cantor: refrein*

SCHRIFTLEZING: Lucas 4:1-14a

MUZIEK: Adagio

J.S. Bach

Uit: Sonata in g voor viola da gamba (BWV 1029)

PREEK

CANTATE BWV 54 van J.S.Bach 'Widerstehe doch der Sünde'  
'Weersta toch de zonde'

*Aria*

Widerstehe doch der Sünde,  
sonst ergreifet dich ihr Gift.  
Laß dich nicht den Satan blenden;  
denn die Gottes Ehre schänden,  
trifft ein Fluch, der tödlich ist.

*Weersta toch de zonde,  
anders krijgt haar gif je te pakken.  
Laat Satan je niet verblinden;  
want zij die Gods eer schenden  
worden getroffen door een vloek die dodelijk is.*

*Recitatief*

Die Art verruchter Sünden  
ist zwar von außen wunderschön,  
allein man muß  
hernach mit Kummer und Verdruß  
viel Ungemach empfinden.  
Von außen ist sie Gold,  
doch will man weiter gehn,  
so zeigt sich nur ein leerer Schatten  
und übertünchtes Grab.  
Sie ist den Sodomsäpfeln gleich,  
und die sich mit derselben gatten,  
gelangen nicht in Gottes Reich.  
Sie ist als wie ein scharfes Schwert,  
das uns durch Leib und Seele fährt.

*Het soort van de goddeloze zonden  
is weliswaar van buiten wonderschoon;  
maar daarna moet je  
met verdriet en ergernis  
veel ongeluk ervaren.  
Van buiten is het een gouden soort,  
maar als je verder gaat,  
zie je alleen maar een lege schaduw  
en een witgepleisterd graf.  
Het lijkt op de appels van Sodom  
en wie zich ermee afgeeft  
zal het koninkrijk van God niet bereiken.  
Het is als een scherp zwaard  
dat ons lichaam en onze ziel doorklieft.*

*Aria*

Wer Sünde tut, der ist vom Teufel,  
denn dieser hat sie aufgebracht.  
Doch wenn man ihren schnöden Banden  
mit rechter Andacht widerstanden,  
hat sie sich gleich davongemacht.

*Wie zonde begaat is van de duivel,  
want die heeft de zonde in de wereld gebracht.  
Maar als je haar ellendige ketenen  
vroom weerstaat,  
dan maakt ze zich meteen uit de voeten.*

**Vertaling Ria van Hengel**

GEBEDSINTENTIES

GEBEDEN - STIL GEBED - GEBED DES HEREN

Onze Vader die in de hemel zijt,  
Uw naam worde geheiligd,  
Uw koninkrijk kome,

Uw wil geschiede  
op aarde zoals in de hemel.  
Geef ons heden ons dagelijks brood  
en vergeef ons onze schulden,  
zoals ook wij onze schuldenaars vergeven.  
En leid ons niet in verzoeking  
maar verlos ons van den boze.  
Want van U is het koninkrijk  
en de kracht en de heerlijkheid  
in eeuwigheid.  
Amen.

## AANKONDIGING VAN DE COLLECTES

### **1<sup>e</sup> collecte**

Deze dient ter bestrijding van de kosten van pastoraat en eredienst.  
Rekening Kloosterkerk: NL29 INGB 0000 0585 71

### **2<sup>e</sup> collecte**

De diaconale collecte is gedurende de gehele Veertigdagentijd bestemd voor het project 'Lichtpunten voor Syrische vluchtelingen'. De diaconie van de Kloosterkerk ondersteunt Syrische vluchtelingen in Libanon, Irak en Jordanië met het heropbouwen van een leven. In Libanon ondersteunen wij via Kerk in Actie een trainingsprogramma voor personeel in de thuiszorg, en in Jordanië en Irak ondersteunen wij hulp bij het opzetten van een eigen bedrijf.

Rekening Stichting Diaconie Kloosterkerk: NL89 INGB 0002 8471 14

### **3e collecte**

Deze is bestemd voor de stichting Cantatediensten Kloosterkerk Graag vragen wij uw speciale aandacht voor de Stichting Cantatediensten Kloosterkerk. Het verheugt ons dat ook deze laatste zondag van de maand weer een volwaardige cantate kan worden uitgevoerd. Net als de vorige maanden is, gelet op de huidige beperkingen, gekozen voor een solocantate (zonder groot koordeel).

Door de relatief grote orkestbezettingen van de solocantates en de intensiteit van de partij voor deze enkele solist, zijn aan deze cantatedienst voor onze stichting hogere kosten verbonden. Daar komt bij dat er op dit moment helaas geen bezoekers bij de cantatediensten in de kerk aanwezig mogen zijn. Wij wijzen u dan ook graag op de QR-code en verzoeken u een gift te doen. Het richtbedrag is € 10 per persoon, hoewel natuurlijk elk bedrag welkom is. Tot slot kunt u uw bijdrage overmaken naar rekeningnummer NL60 INGB 0001 9913 20 t.n.v. van de Stichting Cantatediensten Kloosterkerk.



## TOELICHTING BIJ CANTATE BWV 54 van J.S.Bach

‘Widerstehe doch der Sünde’

De tekst van deze korte cantate schreef Georg Christian Lems in 1711 en gaat over de zonde als een gave van de duivel.

En die kan men ontwijken 'met juiste aandacht' waardoor de verleider de vlucht neemt.

De tekst leent zich zowel voor zondag Oculi als voor de 7e zondag na Trinitatis vanwege diverse verwijzingen.

Aanvankelijk meende men dat deze cantate die Bach in Weimar componeerde, onvolledig zou zijn. Uit tekstdrukonderzoek blijkt dat deze toch compleet is.

Het is een echte 'cantata' voor een enkele solostem. Twee aria's gescheiden door een recitatief.

De instrumentale begeleiding is, naast het continuo, alleen voor strijkers, waarbij het opvalt dat de altvioolpartij gesplitst is.

De verleidelijke schoonheid is in de openingsaria al meteen aanwezig in de instrumentale baslijn tegenover de dissonante harmonie in de violen.

Ook in het middendeel ('laß dich nicht den Satan blenden') speelt Bach vaak met verrassende harmonieën.

Bijvoorbeeld bij 'Fluch, der tödlich ist': in de opeenvolging van akkoorden verwacht je normaalgesproken een oplossing aan het slot, maar Bach schrijft hier juist een onverwacht akkoord.

In het recitatief komt de uiterlijke schoonheid en het innerlijk verderf van de demon duidelijk tevoorschijn.

Slechts een kort moment waarin sprake is van 'Gottes Reich' klinkt de reinheid van C majeur, geen kruizen en geen mollen.

Hierna volgt een arioso gedeelte waar het scherpe zwaard verbeeld wordt door een snelle continuo-partij.

In de slotaria wordt 1e en 2e viool samengevoegd evenals 1e en 2e altviool. Samen met de alt solist en het continuo ontstaat zodoende een kwartet.

En Bach maakt hiermee een fuga-achtig deel. De 'Sünde' horen we in chromatisch (halve toonsafstanden) dalende lijn van kwartnoten, de "Teufel" met grillige snelle zestiende nootjes, en 'denn dieser hat sie aufgebracht' met rustige doorgaande achtste noten. Bij de instrumentale inleiding zijn deze drie elementen al te horen.

**Zondag 28 maart 2021: dienst met cantate**

**Voorganger: ds. Rienk Lanooy**

**Dirigent: Jos Vermunt**

### Lichtpunten voor Syrische vluchtelingen

Tijdens de Veertigdagentijd vraagt de diaconie iedere week uw aandacht voor het project "Lichtpunten voor Syrische vluchtelingen" dat we ondersteunen in samenwerking met Kerk in Actie.

Miljoenen Syriërs zijn hun land ontvlucht en onder meer terecht gekomen in de buurlanden Libanon, Jordanië en Irak. Vluchtelingen leven daar in extreme armoede en proberen zo goed en zo kwaad als dat kan een nieuw bestaan op te bouwen. Vaak is dat lastig, omdat zij geen werk kunnen vinden. Daarom ondersteunt de Kloosterkerk via Kerk in Actie en lokale partners, Syrische vluchtelingen en arme lokale families met een opleiding in sectoren waar veel vraag is naar personeel, of met het opzetten van een eigen bedrijf.

In Libanon wordt een trainingsprogramma opgezet voor aankomend personeel in de thuis-, medische en ouderenzorg. Dit is hard nodig omdat veel jongere Libanezen het land verlaten en zodoende niet voor hun ouders kunnen zorgen. In Jordanië en Irak worden Syrische vluchtelingen maar ook lokale families geholpen om een eigen bedrijf te starten.

### Boekje Veertigdagentijd

Met Aswoensdag begint de Veertigdagentijd, tijd van bezinning op weg naar Pasen. Nu we veel thuis zijn en de kerk niet toegankelijk is er ter bezinning op deze weg een eenvoudig dagboekje gemaakt. De predikanten schreven korte teksten bij de thematiek van de zondag, de kerkmusici zochten mooie muziek uit, passend bij deze periode met een verwijzing naar YouTube, de diakonie vertelt over het project dat deze periode centraal staat, en er zijn kunstfoto's, gebeden en gedichten. Kortom: Geestrijke kost voor onderweg.

Het boekje is aan te vragen via het Kerkelijk Bureau ([kerk.bureau@kloosterkerk.nl](mailto:kerk.bureau@kloosterkerk.nl)). Het is een soort printing on demand: we maken zoveel boekjes als er gevraagd worden, zodat niemand achter het net vist. De inhoud plaatsen we ook op de website voor wie liever digitaal aanhaakt. Om redenen van copyright ontbreken er dan wel een aantal gedichten en afbeeldingen. We proberen die te vervangen door een verwijzing naar een internetpagina indien beschikbaar.

Vanaf nu aan te vragen. De boekjes zullen in de loop van de komende week worden verzonden.

Onderweg  
naar Pasen

Veertig dagen  
van bezinning  
met de Kloosterkerk



Aswoensdag, 17 februari – Pasen, 4 april  
2021

### **Zoombijeenkomst Vastengroep**

Vasten in de tijd voor Pasen is een oude traditie. Veel mensen weten uit ervaring dat het zinvol is om deze periode bewust(er) om te gaan met zaken als voedsel, tijd, gebed en aandacht. Zo komen ze – voor even – los van hun routine en gewoonten. Ze kiezen daarvoor hun eigen vorm. Op de woensdagavonden (let op: iedere woensdagavond en niet 1x per 14 dagen) in de tijd voor Pasen bent u welkom om deel te nemen aan de Vastengroep. De deelnemers lezen een bijbelgedeelte of een andere tekst ter bezinning die bij deze periode past. In onderling gesprek verbinden zij dat met de persoonlijke ervaringen die ze opdoen in deze periode. De bijeenkomsten worden afgesloten met een kort avondgebed.

Begeleiding en aanmelding: de predikanten

Data: iedere woensdag van 17 februari tot en met de Stille Week

Tijd: 19.15-20.15 uur

#### **AGENDA**

woensdag 3 maart	12.45-13.15u	24Preludia door Jacqueline Smit (piano)
	19.15- 20.15u	Zoombijeenkomst Vastengroep
zondag 7 maart	10.00u	ds. Rienk Lanooy

#### **Livestreams pauzeconcerten vanaf 3 maart**

Met ingang van 3 maart worden alle pauzeconcerten in 2021 vanuit de Kloosterkerk uitgezonden via livestream op YouTube. De link naar de livestreams en het YouTube-kanaal is te vinden op [www.kunstcentrum-kloosterkerk.nl](http://www.kunstcentrum-kloosterkerk.nl). Luister met deze livestream vanuit uw comfortabele stoel thuis, met collega's tijdens de lunch op kantoor of zelfs tijdens de middagwandeling naar de pauzeconcerten vanuit de Kloosterkerk. De concerten zijn overigens ook na de uitvoering nog terug te luisteren via het YouTube kanaal. Iedere 1e en 3e woensdag van de maand, van 12.45 - 13.15u.



Digitale collecte m.b.v. QR-code: **Stichting Cantatediensten Kloosterkerk** U kunt de QR-code alleen gebruiken als u een ING rekening heeft. Scan de QR-code met uw ING bankieren app. Heeft u geen ING-rekening verzoeken wij u gebruik te maken van een Bankoverschrijving



**Digitale collecte m.b.v. QR-code:**

U kunt de QR-code direct scannen met de camera (app) van uw mobiele telefoon of een algemene QR-code scanner app.

Klik op de link die u dan in beeld krijgt, u kunt de bank kiezen waarmee u overmaakt.

(Gebruik niet uw bank-app om de QR code te scannen, dan werkt het alleen in de ING app!)

De QR- code verdeelt uw gave automatisch als volgt

QR-code: 30% pastoraat en eredienst/50% diaconie/20% onderhoud van de Kloosterkerk



**Spreekt de sfeer in de Kloosterkerk u aan?**

**Wilt u meer weten over diensten en activiteiten?**

Dan kunt u zich wenden tot de leden van de informatiecommissie, die voor en na de dienst aanwezig zijn bij de informatietafel in de wandelruimte, of onderstaand formulier invullen en afgeven bij de informatietafel.

De heer/mevrouw .....

adres .....

postcode en woonplaats .....

telefoon .....

e-mail adres .....

- wil graag lid worden van de Kloosterkerkgemeente
- wil graag een gesprek hebben met een van de predikanten of contactpersonen uit de gemeente
- wil zich graag abonneren op de Nieuwsbrief van de Kloosterkerk (digitale versie gratis, papieren versie € 32,50 per jaar)  
aanmelden via: [leden@kloosterkerk.nl](mailto:leden@kloosterkerk.nl) of [kerk.bureau@kloosterkerk.nl](mailto:kerk.bureau@kloosterkerk.nl)

Wij nemen dan zo spoedig mogelijk contact met u op.

Ook kunt u informatie vinden op onze website: [www.kloosterkerk.nl](http://www.kloosterkerk.nl)